



[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 19.192/11/PN

[REDACTED]

Betreft : VOEREN - Affiches en brochures.

Mijnheer de Directeur-generaal,

Tijdens de zitting van 8 december 1988 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) de klacht onderzocht, die ingediend werd op 8 september 1987 door de Gemeente Voeren, omdat de afgevaardigde van het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen haar affiches en brochures overhandigd heeft die enkel in het Nederlands waren gesteld en bestemd waren voor de inwoners van de gemeente.

De klagster voegt eraan toe dat de afgevaardigde van de Hasseltse provinciale zetel van de maatschappij geen enkel Franstalig formulier uitreikt en met de Franstalige inwoners van Voeren geen woord Frans spreekt, zelfs niet wanneer die laatsten Nederlandsonkundig zijn.

In uw brief van 7 maart 1988 hebt U meegedeeld dat, in de faciliteitsgemeenten die in het Vlaamse gewest gelegen zijn, het Vlaams Woningfonds de taal van iedere leningaanvrager probeert te respecteren door een soepele houding en een begeleiding inzake administratieve formaliteiten indien dit noodzakelijk en/of gewenst is en dat in de toekomst de maatschappij oplettend zal toezien op de toepassing van die beginselen.

./.

De samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) zijn van toepassing op het "Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen" krachtens artikel 1, § 1, 2°. Het is belast met een taak die de perken van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen. Het Koninklijk Besluit van 16 december 1981 heeft het, inmiddels geregionaliseerde, Woningfonds van de Bond voor Grote Gezinnen van België ertoe gemachtigd, in het Vlaamse landsgedeelte, hypothecaire leningen toe te staan met het oog op het bouwen, het verwerven of verbeteren van woningen.

Het Vlaams Woningfonds kan worden beschouwd als een gewestelijke dienst waarvan de werkkring gemeenten uit het Nederlandse taalgebied bestrijkt, die aan een speciale regeling of aan verschillende regelingen zijn onderworpen en waarvan de zetel in hetzelfde gebied is gevestigd (artikel 34, § 1, a, S.W.T.). De zetel van het Vlaams Woningfonds is gevestigd in Brussel-Hoofdstad, maar de wetgever heeft in dat geval niet voorzien. Naar analogie van het advies nr. 18.102, dat betrekking had op het taalstelsel van de Directie der wegen van Vlaams Brabant, waarvan de zetel is gevestigd in Brussel-Hoofdstad en waarvan de werkkring gemeenten van het Nederlandse taalgebied met verschillende stelsels bestrijkt, heeft de V.C.T. eveneens geoordeeld dat artikel 34, § 1, a, van toepassing was.

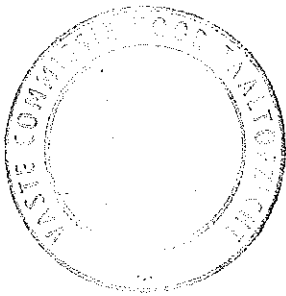
Krachtens dat artikel 34, gebruiken de gewestelijke diensten in hun betrekkingen met een particulier, de taal die ter zake is opgelegd aan de plaatselijke diensten van de woonplaats van de betrokken particulier. Hetzelfde geldt voor de berichten en mededelingen aan het publiek.

In dit geval worden de affiches en brochures van uw dienst die voor de inwoners zijn bestemd, beschouwd worden als mededelingen aan het publiek en dienen zij, krachtens artikel 11, § 2, 2e lid der S.W.T., in de gemeente Voeren, in het Nederlands en het Frans, naar de voorkeur van de bestemming, beschikbaar te zijn.

De klacht is dus ontvankelijk en gegrond.
Gelieve mij het gevolg mee te delen dat U eraan zult
geven.

Dit advies gaat naar de klager.

Met de meeste hoogachting,



DE WND. VOORZITTERS,

